

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL C. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, GENERAL ALVARO OBREGON, EN EL BANQUETE QUE OFRECIO - EN LOS ESTABLECIMIENTOS FABRILES A LA MISION DE INDUSTRIA LES NORTEAMERICANOS QUE VISITO ESTA CAPITAL CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRIAS.

Yo quisiera librarlos de la hostilidad de mi elocuencia; pero no me sentiría satisfecho si no dijera, en unas cuantas palabras las causas que nos han reunido en este sitio.

Dos deseos he realizado este día al congregar a nuestros distinguidos huéspedes y a los demás invitados alrededor de estas modestas mesas de pino, donde toman sus alimentos nuestros obreros:

El primero, el deseo muy legítimo de patentizar a los excursionistas que hoy son nuestros huéspedes de honor, la simpatía con que México recibe a todos los hombres que han contribuido con su esfuerzo y su inteligencia al engrandecimiento de su Patria y que nosotros sabemos apreciar los esfuerzos de esos hombres y aspiramos a que vengan a nuestro Territorio a compartirlos con nosotros y a cooperar en el engrandecimiento y prosperidad de nuestro propio país.

El segundo deseo satisfecho, consiste en haber traído hasta este recinto, cuyos muros encierran el secreto de nuestras nobles aspiraciones, a los más genuinos representantes de la industria nacional y extranjera. Los concurrentes a esta convivialidad -- podrán recoger aquí una impresión con sus propios ojos de lo que nosotros deseamos conquistar en el campo del trabajo para todas las clases laborantes. Este conjunto misterioso de confraternidad y de progreso que se llama "Establecimientos Fabriles", es una demostración del programa social que el Gobierno emanado de la Revolución se ha trazado y es seguro que ninguno de nuestros huéspedes encontrará censurable ni una sola de las partes que integran su organización.

Nosotros hemos creído interpretar los anhelos populares

que conmovieron la conciencia colectiva hasta producir la Revolución que se prolongó por más de una década: que los trabajadores supieron incorporarse a todas las demás clases sociales, con los mismos derechos y las mismas prerrogativas dentro de su esfera de acción y que la Sociedad toda debe constituirse en una sola entidad, bajo una sola aspiración y desarrollar un armonioso esfuerzo en que cooperen el Capital, la Inteligencia y el Trabajo, para buscar el secreto del bienestar colectivo.

De este recinto han salido muchas consejas y se han alentado muchos prejuicios que, convertidos en vehículos de la calumnia y de la insidia, han tratado de mutilar el programa de la Revolución y presentarlo como un programa anárquico, incapaz de la reconstrucción nacional y de satisfacer las aspiraciones de un pueblo civilizado; y los capitalistas cuya conciencia no había sido contaminada por estos nobles ideales, creyeron que sus fortunas peligraban si se concedía a los trabajadores el derecho de comer en una mesa de tablas, si se les concedía el derecho de tener una escuela para librarse del analfabetismo y si se concedía a las obreras tener un recinto limpio e higiénico donde amamantar a sus pequeños hijos.

Nosotros creemos que la verdad, al fin, está estableciendo su autoridad en la conciencia colectiva; que ya son en número menor los que suponen que los derechos que se conceden a nuestros trabajadores ponen en peligro sus intereses; que la elocuencia incomparable de las matemáticas está demostrando que produce más un trabajador bien alimentado y encariñado con su taller y con su patrón, que un trabajador, mejor dicho, una especie de acómila que se ata por la fuerza de la necesidad al trabajo de su patrón, que no sabe tenderle la mano para levantar su nivel moral y cultural.

Nosotros necesitamos mucho capital; nosotros queremos que -

venga el capital del extranjero que tenga corazón y que tenga conciencia; no queremos ese capital de los grandes trusts y de las grandes empresas cuyos representantes no tienen ningún contacto con sus trabajadores e ignoran sus necesidades y no aprenden a quererlos; nosotros hacemos un llamamiento al capital que venga a regirse por la moral moderna, que no aprecie solamente las ventajas materiales de sus éxitos por los dividendos anuales que perciba y que se regocije cuando contribuya con su esfuerzo al desarrollo de nuestro país y al bienestar colectivo de nuestras masas trabajadoras.

¡Volved a vuestra patria, ilustres huéspedes nuestros! -
¡Decid al gran pueblo de Norteamérica que si extiende su mano, encontrará la nuestra que la busca! Que México no es el país en descomposición que le han presentado los primeros exploradores de nuestras riquezas que han querido alarmar a sus propios connacionales para tomarse el tiempo necesario y acapararlas en su propio provecho; que nosotros no queremos que las riquezas de México vayan a manos de un trust que extorsione con ellas a los hijos de su propia patria, ni que signifique un lastre material en la acción que desarrollan sus propios gobiernos; que nosotros alimentamos aspiraciones muy nobles que el Pueblo Mexicano ha regado con su propia sangre y que aún le queda mucha para fecundizarlas si manos profanas pretendieran matarlas en su cuna; que el Continente Americano se pos antoja un gran navío sosteniendo a babor y estribor por los dos Océanos; que una familia de pueblos embarcó el destino en ese navío; que su proa debe orientarse siempre hacia el bienestar colectivo y que no habrá ninguna razón que explique discordias entre los pueblos que vamos hacia la misma finalidad y embarcados en la misma nave.

ALVARO OBREGON.

México, D. F., septiembre 19 de 1924.

Copia sacada minuta obra exp. 103-A-30. Archivo Sría. Part.

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL C. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, GENERAL ALVARO OBREGON, EN EL BANQUETE QUE OFRECIO - EN LOS ESTABLECIMIENTOS FABRILES A LA MISION DE INDUSTRIA LES NORTEAMERICANOS QUE VISITO ESTA CAPITAL CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRIAS.

Yo quisiera librarlos de la hostilidad de mi elocuencia; pero no me sentiría satisfecho si no dijera, en unas cuantas palabras las causas que nos han reunido en este sitio.

Dos deseos he realizado este día al congregar a nuestros distinguidos huéspedes y a los demás invitados alrededor de estas modestas mesas de pino, donde toman sus alimentos nuestros obreros;

El primero, el deseo muy legítimo de patentizar a los excursionistas que hoy son nuestros huéspedes de honor, la simpatía con que México recibe a todos los hombres que han contribuido con su esfuerzo y su inteligencia al engrandecimiento de su Patria y que nosotros sabemos apreciar los esfuerzos de esos hombres y aspiramos a que vengan a nuestro Territorio a compartirlos con nosotros y a cooperar en el engrandecimiento y prosperidad de nuestro propio país.

El segundo deseo satisfecho, consiste en haber traído hasta este recinto, cuyos muros encierran el secreto de nuestras nobles aspiraciones, a los más genuinos representantes de la industria nacional y extranjera. Los concurrentes a esta convivialidad -- podrán recoger aquí una impresión con sus propios ojos de lo que nosotros deseamos conquistar en el campo del trabajo para todas las clases laborantes. Este conjunto misterioso de confraternidad y de progreso que se llama "Establecimientos Fabriles", es una demostración del programa social que el Gobierno emanado de la Revolución se ha trazado y es seguro que ninguno de nuestros huéspedes encontrará censurable ni una sola de las partes que integran su organización.

Nosotros hemos creído interpretar los anhelos populares

que conmovieron la conciencia colectiva hasta producir la Revolución que se prolongó por más de una década: que los trabajadores supieron incorporarse a todas las demás clases sociales, con los mismos derechos y las mismas prerrogativas dentro de su esfera de acción y que la Sociedad toda debe constituirse en una sola entidad, bajo una sola aspiración y desarrollar un armonioso esfuerzo en que cooperen el Capital, la Inteligencia y el Trabajo, para buscar el secreto del bienestar colectivo.

De este recinto han salido muchas consejas y se han alentado muchos prejuicios que, convertidos en vehículos de la calumnia y de la insidia, han tratado de mutilar el programa de la Revolución y presentarlo como un programa anárquico, incapaz de la reconstrucción nacional y de satisfacer las aspiraciones de un pueblo civilizado; y los capitalistas cuya conciencia no había sido contaminada por estos nobles ideales, creyeron que sus fortunas peligraban si se concedía a los trabajadores el derecho de comer en una mesa de tablas, si se les concedía el derecho de tener una escuela para librarse del analfabetismo y si se concedía a las obreras tener un recinto limpio e higiénico donde amamantar a sus pequeños hijos.

Nosotros creemos que la verdad, al fin, está estableciendo su autoridad en la conciencia colectiva; que ya son en número menores los que suponen que los derechos que se conceden a nuestros trabajadores ponen en peligro sus intereses; que la elocuencia incomparable de las matemáticas está demostrando que produce más un trabajador bien alimentado y encariñado con su taller y con su patrón, que un trabajador, mejor dicho, una especie de acémila que se ata por la fuerza de la necesidad al trabajo de su patrón, que no sabe tenderle la mano para levantar su nivel moral y cultural.

Nosotros necesitamos mucho capital; nosotros queremos que -

venga el capital del extranjero que tenga corazón y que tenga conciencia; no queremos ese capital de los grandes trusts y de las grandes empresas cuyos representantes no tienen ningún contacto con sus trabajadores e ignoran sus necesidades y no aprenden a quererlos; nosotros hacemos un llamamiento al capital que venga a regirse por la moral moderna, que no aprecie solamente las ventajas materiales de sus éxitos por los dividendos anuales que perciba y que se regocije cuando contribuya con su esfuerzo al desarrollo de nuestro país y al bienestar colectivo de nuestras masas trabajadoras.

¡Volved a vuestra patria, ilustres huéspedes nuestros! -
¡Decid al gran pueblo de Norteamérica que si extiende su mano, encontrará la nuestra que ella busca! Que México no es el país en descomposición que le han presentado los primeros exploradores de nuestras riquezas que han querido alarmar a sus propios connacionales para tomarse el tiempo necesario y acapararlas en su propio provecho; que nosotros no queremos que las riquezas de México vayan a manos de un trust que extorsione con ellas a los hijos de su propia patria, ni que signifique un lastre material en la acción que desarrollan sus propios gobiernos; que nosotros alimentamos aspiraciones muy nobles que el Pueblo Mexicano ha regado con su propia sangre y que aún le queda mucha para fecundizarlas si manos profanas pretendieran matarlas en su cuna; que el Continente Americano se nos antoja un gran navío sosteniendo a babor y estribor por los dos Océanos; que una familia de pueblos embarcó el destino en ese navío; que su proa debe orientarse siempre hacia el bienestar colectivo y que no habrá ninguna razón que explique discordias entre los pueblos que vamos hacia la misma finalidad y embarcados en la misma nave.

ALVARO OBERGON.

México, D. F., septiembre 19 de 1924.

Copia sacada minuta obra exp. 103-A-30. Archivo Sría. Part.

**ARCHIVO FERNANDO TORREBLANCA
FONDO FERNANDO TORREBLANCA**

CONSTANCIA DE RETIRO DE DOCUMENTOS

HEMEROTECA (X) MAPOTECA () PLANOTECA () MUSEO ()

FONDO: 13 SERIE: 010202 GAVETA: 35

EXPEDIENTE: 5D / 14 LEGAJO: 24/40 INVENTARIO: 111

NOMBRE DEL EXPEDIENTE: OBREGON, Alvaro (Gral.). DISCURSOS, ARTICULOS

Nº DE FOJAS: 2 FORMATO: 46 cm x 58 cm

LUGAR: Nueva York, N.Y., E.U.A. FECHA: Septiembre 23, 1924

PLANERO: 1 CAJON: 1 FOLDER: 6

DESCRIPCIÓN: Ejemplar de la primera plana del diario LA PRENSA único diario español e hispanoamericano en los Estados Unidos, del día martes 23 de septiembre de 1924, publicado en Nueva York, en el que está marcado un artículo titulado "Las riquezas de Méjico son para los capitalistas de corazón y conciencia. Así declara el presidente general Obregón, a la misión de industriales norteamericanos festejada en la capital."

Washington estudia con interés la política comercial de España

Están pendientes tratados comerciales nuevos con Estados Unidos, Méjico, Cuba y Santo Domingo

UNITED PRESS

WASHINGTON, septiembre 22.—Informes recibidos de Madrid indicando que el ministro de estado empezará en breve el estudio de un extenso plan de bases para la concertación de nuevos tratados comerciales con las naciones extranjeras y la revisión de los ya existentes, ha creado en los centros diplomáticos de esta considerable interés en España, a causa del hecho de que, por lo menos, cuatro repúblicas americanas están estudiando activamente sus relaciones con aquel reino. Estas repúblicas son Méjico, Cuba, la República Dominicana y los Estados Unidos.

Los inminentes tratados comerciales con diversas naciones europeas por una parte y las repúblicas americanas por otra, se cree que permitirán indicaciones definitivas sobre si las aspiraciones comerciales de España tienden a fortalecer su posición comercial en el Viejo Continente principalmente, o a desarrollar con intensidad su comercio transatlántico.

No se ha sabido de manera cierta de ningún nuevo acontecimiento en relación con las negociaciones entre los Estados Unidos y España. Se cree que las negociaciones realmente activas para el nuevo tratado, según aplazadas hasta que el senado llegue a una decisión en el tratado con Alemania. El departamento de estado ha hecho entender que no existe conexión alguna entre el embargo o prohibición de la prohibición de la uva española en este país y las negociaciones del trabajo, pero otros observadores se manifiestan aprehivos del hecho de que la continuación indefinida del embargo puede ser un factor de complicación seria, ya que eliminaría toda posibilidad de conciliar los intereses de los productores de uva y los agricultores españoles, cuya opinión ha sido hasta ahora fuente de los principales obstáculos al tratado con los Estados Unidos.

Las autoridades cubanas, que se muestran inclinadas a la conclusión del tratado con España, manifiestan, sin embargo, la tendencia a esperar concesiones del lado de España ya que ésta es la que tiene en su favor un considerable saldo en la

balanza comercial. Será un previsto objetivo de Cuba en las negociaciones obtener un convenio por el cual España modifique la actual ley del monopolio del tabaco en forma que estimule la importación de productos manufacturados de la industria tabaquera cubana. Es éste el único producto de Cuba, en el que puede esperarse un aumento perceptible en las exportaciones. No se cree que se entablen las negociaciones en fecha próxima.

Las negociaciones para el tratado hispanoamericano han sido ya anunciadas como en desarrollo, aunque no ha sido posible obtener detalles de cómo se llevan. Los funcionarios diplomáticos mejicanos creen que el actual tratado es anticuado y manifiestan esperanzas de que un convenio modernizado y en que ambas partes bagan concesiones razonables producirá un considerable desarrollo en el comercio entre los dos países.

BAVIERA NO QUIERE QUE EL PAIS ENTRE EN LA LIGA

International News Service
MUNICH, septiembre 22.—El primer ministro Held, de Baviera, en discurso a una delegación de agricultores hoy, elogió que Alemania hubiera aceptado el plan Dawes, pero se opuso a que entrara en la liga de naciones. Denunció como desastrosa "la actividad de generales ambiciosos", refiriéndose a Ludendorff actualmente en Baviera.

En vista de la general hostilidad de los bávaros nacionalistas al plan Dawes, el discurso del primer ministro se juzga significativo.

INAUGURA UNA AVENIDA EL REY DE ITALIA

Universal Service
MILAN, 22 septiembre.—El rey Victor Manuel inauguró hoy oficialmente una sección del sistema de avenidas Milán-Varese y en cuya construcción se han invertido 76.000.000 de liras.

Tómanse medidas para evitar amenazas en las próximas elecciones cubanas

El presidente, Dr. Zayas, pide a ambos candidatos, Machado y Menocal, que nombren cada uno dos representantes

(Especial para LA PRENSA)

HABANA, septiembre 22.—El presidente Zayas, como la mejor prueba de que piensa cumplir la promesa de respetar la libertad electoral y dar toda clase de garantías en los próximos comicios de noviembre en que se designará su sucesor, ha dirigido una carta circular a los dos candidatos, general Gerardo Machado, candidato del partido liberal, y general Mario G. Menocal, candidato del partido conservador, para que cooperen con el gobierno a que esa libertad sea una realidad y no haya revueltas por ese respecto.

En la carta presidencial manifiesta el doctor Zayas que desea haya la mayor cordialidad posible entre los partidos políticos contendientes en la actual propaganda y lucha electoral y que es su deseo "brindar las garantías más eficaces de imparcialidad, respeto y amparo de los derechos ciudadanos durante la cívica contienda."

Impulsado por ese deseo, dice el presidente, "he decidido invitar a ambos prestigiosos candidatos a la presidencia de la república a que designen dos personas que a cada uno representen para así proporcionarles los medios de tratar directamente conmigo cuanto interese a aquellos fines."

Luego el presidente pide se le comuniquen los nombres de las personas designadas.

Además de esto, se ha anunciado en la secretaría de gobernación que el Dr. Iturralde, que está al frente de ella, hará un viaje por el interior desde la Habana hasta

Santiago de Cuba para dar instrucciones terminantes directas a las autoridades de que deben dar todos los pasos conducentes para la conservación de la tranquilidad pública y que el sufragio sea garantizado.

Acompañarán a este funcionario varios periodistas, los cuales se encargarán de comunicar al pueblo por medio de noticias de prensa, las medidas que se vayan dictando en la jira de preparación.

Como las elecciones serán reñidas y ambos candidatos cuentan con el triunfo, se toman estas medidas para evitar aristas o intimidaciones de cualquiera naturaleza, cualquiera que sea el partido o candidato que quisiera ocurrir a esos medios.

Un pastor protestante confiesa haber envenenado a dos personas

Su esposa es una de las víctimas y el esposo de una de sus feligreses

MOUNT VERNON, Ill., septiembre 22.—El reverendo Lawrence M. Hight, pastor de una iglesia de la ciudad de Ina, confesó esta mañana después de un largo interrogatorio que había envenenado a su esposa y a Wilford Sweetin.
En su declaración a las autoridades Hight dijo que había envenenado a su esposa para aliviarla de los crueles dolores que la atormentaban constantemente. Según la policía el pastor le suministró el veneno en una taza de café el 10 de septiembre.

Por la misma razón de aliviar los dolores, el pastor confesó que el 27 de junio suministró cierta cantidad de veneno en un vaso de agua a Wilford Sweetin y "lo hice solamente para no verlo sufrir. Entre su esposa y yo nunca ha habido relaciones fuera de lo corriente. Ella era una de mi rebaño, una buena cristiana y nada más. Ni ahora ni nunca la he amado."

Estas confesiones fueron arrancadas al cabo de ocho horas de riguro-



Alvaro Obregón, Presidente de Méjico

PERSIGUESE A LOS LADRONES DEL CONSULADO

Además del efectivo se llevaron una cantidad de joyas de un empleado

LOS DETECTIVES BUSCAN SIN CESAR

Esperan practicar un arresto dentro de muy poco tiempo

A las dos de la tarde de ayer, nada en concreto se había descubierto que pudiera decirse constituía una pista sobre los audaces bandidos que en la tarde del sábado forzaron una caja fuerte en el consulado cubano y se llevaron unos \$6.000 en efectivo que quedaban ya preparados para ser depositados en el banco el lunes por la mañana.

Un redactor de LA PRENSA que estuvo en las oficinas del consulado ayer por la mañana se entrevistó con el señor consúl encargado señor Desvernhe, quien dijo que lo único nuevo que había sobre el caso hasta ahora era la confirmación del robo de joyas que un empleado dejaba guardadas en la caja y que el domingo no se había podido verificar todavía.

Los detectives que se hallan trabajando, siguen en su creencia de que el bandido o bandidos, primeramente conocían las costumbres del consulado, segundo, sabían que en la caja ese día había una cantidad considerable de dinero y aun más tenían conocimiento de las joyas; tercero, el mismo día por la mañana habían visitado el consulado; cuarto, conocían perfectamente la situación de la casa; sexto que el único objetivo de los ladrones era la cantidad encerrada en la caja fuerte, pues ningún otro escritorio fue revuelto; séptimo que el robo estaba planeado con anticipación.

Lo que todavía no se han explicado los detectives es la entrada y salida de los bandidos sin ser vistos ni sentidos por ninguno de los vigilantes y encargados de la limpieza del edificio.

No obstante, lo misterioso del caso, y la astucia empleada por los bandidos que se valieron de guantes en sus operaciones, los detectives creen estar a punto de hacer un arresto y se guarda el mayor secreto sobre los pasos que se piensan dar en las investigaciones para mayor éxito de la empresa.

Un pastor protestante confiesa haber envenenado a dos personas

Su esposa es una de las víctimas y el esposo de una de sus feligreses

MOUNT VERNON, Ill., septiembre 22.—El reverendo Lawrence M. Hight, pastor de una iglesia de la ciudad de Ina, confesó esta mañana después de un largo interrogatorio que había envenenado a su esposa y a Wilford Sweetin.
En su declaración a las autoridades Hight dijo que había envenenado a su esposa para aliviarla de los crueles dolores que la atormentaban constantemente. Según la policía el pastor le suministró el veneno en una taza de café el 10 de septiembre.

Por la misma razón de aliviar los dolores, el pastor confesó que el 27 de junio suministró cierta cantidad de veneno en un vaso de agua a Wilford Sweetin y "lo hice solamente para no verlo sufrir. Entre su esposa y yo nunca ha habido relaciones fuera de lo corriente. Ella era una de mi rebaño, una buena cristiana y nada más. Ni ahora ni nunca la he amado."

Estas confesiones fueron arrancadas al cabo de ocho horas de riguro-

Las riquezas de Méjico son para los capitalistas de corazón y conciencia

Así declara el presidente, general Obregón, a la misión de industriales norteamericanos festejada en la capital

El señor consúl de Méjico en Nueva York, señor Alberto Mascareñas, nos remite para su publicación el discurso pronunciado por el presidente Obregón a la comisión industrial norteamericana que visita actualmente a Ciudad de Méjico y en honor de la cual se han celebrado recepciones tanto por las autoridades municipales como por los poderes nacionales.

El presidente Obregón, luego de expresar que su deseo es "demostrar a nuestros huéspedes de honor la simpatía de Méjico hacia todos los hombres que han contribuido con su esfuerzo e inteligencia al desarrollo de su propio país", como primer objetivo, expresa a seguidas el segundo deseo que lo anima en los términos siguientes:

"El segundo de estos dos deseos consiste en haber traído hasta este lugar, cuyas murallas guardan el secreto de nuestros nobles ideales, la más genuina representación de las industrias nacionales y extranjeras. Los que asisten a esta reunión íntima podrán obtener a través de los propios ojos la impresión de lo que estamos dispuestos a conquistar en la esfera del trabajo para todas las clases obreras. Este misterioso agregado de fraternidad y progreso denominado "Talleres del Ejército" es el índice revelador del programa social bosquejado por el gobierno surgido de la revolución y estoy seguro de que ninguno de nuestros huéspedes encontrará objeto de censura un solo capítulo de su organización."

Luego, tras hablar de la incorporación del elemento obrero en la actividad nacional, agrega que "se han inventado muchas fábulas y hablado de "anarquía" y que los capitalistas, "en cuya conciencia no habían germinado estos ideales —los ideales de la revolución— pensaron que sus fortunas estaban en peligro si se les permitía a los obreros sentarse a la mesa, si se les concedía escuelas para que se libertaran del analfabetismo y si se permitía a la mujer trabajadora un sitio limpio e higiénico donde criar a sus hijos."

Creemos—añade el presidente—que la verdad ha impreso su autoridad en la conciencia de la colectividad, "que son pocos los que creen que los derechos concedidos a nuestros obreros ponen en peligro los suyos; que la ciencia inequívoca de las matemáticas está probando que un obrero bien alimentado, que ama su taller y su negocio, produce más que un burro de carga, por así decir, atado por la fuerza de los

su necesidad al trabajo de un patrón que no estrecha su mano para mejorar su nivel moral e intelectual."

Luego expresa a la misión que "tenemos gran necesidad de capitales, el capital que venga del extranjero con corazón y conciencia no de ese capital formado por los grandes monopolios y empresas cuyos representantes no se rozan con sus obreros, ignoran lo que ellos quieren y nunca aprenden a amarlos." "Regresad a decir a vuestro país", concluye, "decid al gran pueblo americano que si ellos tienen su mano se encontrarán con la nuestra; que Méjico no es el país en descomposición que los zapadores de nuestras riquezas han querido, con el objeto de atomizar a sus propios compatriotas a fin de tener tiempo de monopolizar sus riquezas en su propio beneficio; que no estamos dispuestos a que la riqueza de Méjico caiga en manos de monopolios que extorsionan a los niños de su propio país; que acariamos muy elevados ideales, en defensa de los cuales el pueblo de Méjico ha derramado su propia sangre y está dispuesto a derramarla si manos profanas tratan de macharlos en la cuna; que nos imaginamos que el continente americano es un gran buque con océanos a bordo y estribor; que en ese buque está embarcada una familia de naciones; que su proa debe siempre enrumbarse hacia el bienestar colectivo y que no hay razón que pueda explicar por qué pueda existir desacuerdo entre naciones que tienen el mismo objetivo y se embarcan en el mismo buque."

LA HEROINA DE UN VORAZ INCENDIO

WHITE PLAINS, N. Y., septiembre 22.—Miss Katherine Davis, operadora de teléfono del famoso Geddes Farm Hotel, que quedó destruido por un voraz incendio el domingo, se mantuvo en su puesto llamando a los 150 huéspedes del hotel sin querer separarse de su lugar hasta que todos estaban en la calle a salvo. A última hora y ya envuelta por las llamas y el humo, sus manos sufrieron algunas quemaduras y tuvo que ser sacada a la fuerza del hotel. Las pérdidas del incendio se calculan en un millón de dólares, incluyendo grandes cantidades propiedad de los huéspedes.

La junta militar de Chile disuelve les dos principales ayuntamientos

El embajador de los Estados Unidos informa que ya los partidos no gobiernan en Chile, debido al golpe de estado militar

UNITED PRESS

WASHINGTON, septiembre 22.—Mr Collier, embajador de los Estados Unidos en Chile, ha cableografiado al departamento de estado anunciando que los partidos políticos de Chile no están por más tiempo en el poder debido al reciente golpe de estado militar.

Pónese en duda las promesas de la junta militar de gobernar el país constitucionalmente. El partido demócrata o laborista en su manifiesto declara que esperará los acontecimientos, aconsejando mientras tanto que no se produzcan huelgas, lo cual, además de obstaculizar la producción aumentaría el costo de la vida.

El partido radical o de la mayoría pidió que se reuniera inmediatamente una asamblea constitucional y expresa claramente los temores de que la junta militar prolongue su

existencia y establezca las juntas que desea por medio de decretos.

Los radicales declaran además que aun cuando la disolución del congreso por la junta militar fue una violación de la ley preparaba el terreno para un futuro mejor.

UNITED PRESS

SANTIAGO, Chile, septiembre 22.—La junta militar de gobierno decidió disolver los ayuntamientos de esta capital y de Valparaíso, principal puerto de la república, substituyéndolos con juntas especiales.

Decidió también aumentar los fletes de los ferrocarriles en un veinte por ciento, siempre que haya un aumento de los salarios.

HERIDOS Y ARRESTOS

PARIS, septiembre 22.—Varios fueron heridos y la policía hizo varios arrestos como resultado de la incursión de los comunistas en una reunión pacífica en el Trocadero.

¿Se ha fijado Vd. en que los EDITORIALES

de LA PRENSA en repetidas ocasiones han sido traducidos y comentados, no sólo por los periódicos del país, sino también por los del extranjero?

En ellos palpita siempre el espíritu de mutua inteligencia que fomenta entre todas las naciones de América y su madre España.

Lealos en "La Prensa" todos los días

LAS FUERZAS ESPAÑOLAS VAN VENCiendo LA TENAZ RESISTENCIA DE LOS REBELDES

SE RETARDA MAS LA DECISION EN EL CASO FIRPO

Ellis Island no ha terminado el informe para Washington aun

EL ABOGADO DE FIRPO SOLICITO EL FALLO

Tardará todavía varios días en enviarse el informe a la capital

La deportación, o no deportación, de Firpo, el boxeador argentino, blanco de las iras reformadoras del canónico Chase y sus acólitos americanos y sudamericanos, no ha sido decidida todavía. Esta noticia, oficialmente dada ayer en Ellis Island, anuncia otro retardo en el ya famoso pleito.

Mr. Hyman Bushell, abogado defensor de Firpo, presentó ayer en la isla requiriendo al comisionado, según derecho que le otorga la ley, a que le entregara copia de los registros oficiales de la investigación y de la decisión a que se hubiera llegado en el caso.

La oficina del comisionado no pudo entregarlos. No estaban aun listos. Se están preparando con toda diligencia. Pero no podrán quedar terminados antes de varios días. Quizá para fines de la misma semana actual.

Según se informó, una vez terminada la formación del expediente en cuestión—que ha dado más quebraderos de cabeza al departamento que todo el resto de los inmigrantes del año entero—será enviado a Washington antes de que sea dado a la publicidad. Una vez tomada la decisión, si se declara la deportación de Firpo, su abogado tendrá derecho a presentar apelaciones contra el fallo y, de ser necesario, llevar el asunto a los tribunales utilizando el recurso del habeas corpus.

Informes recogidos en buenas fuentes pugilísticas ayer, daban una impresión general de seguridad por la suerte de Firpo. A creer los rumores circulantes, el argentino podrá seguir en este país mientras lo considere conveniente. La próxima pelea será o no con el campeón Dempsey; pero desde luego no habrá habido en esta oportunidad el knock out que Mr. Chase ha tratado tan rabiamente de obtener.

INMINENTE BOMBARDEO AEREO EN CHING-TAO

Universal Service

PEKIN, septiembre 22.—Los comandantes de las guardias de las legaciones extranjeras estaban haciendo esta noche preparativos para defender a Ching-tao, puerto de Peking, de un amenazante bombardeo aéreo por Chiang-Tso-Lin, señor de la guerra manchuriano.

Las comunicaciones ferroviarias de Peking al mar estaban dificultadas por las tropas extranjeras recibiendo órdenes de mantenerlas abiertas al tráfico, conforme se provee en los tratados.

Témese que 200.000 obreros de las industrias textiles declaren la huelga

El dirigente unionista McMahon dice que pelearán la rebaja de sueldos anunciada

En nuestro número del sábado dábamos detalles de la depresión por la cual están pasando las industrias textiles en los estados de New England y habíamos de que más de 200.000 obreros estaban sin trabajo y otros, que afortunadamente habían logrado conservar sus puestos, iban a sufrir una rebaja en los sueldos de un 10 a un 25 por ciento.

Con motivo de los anuncios que se habían puesto en la fábrica de Manville Jenkes Company sobre la propuesta rebaja de precios, el concilio local de Rhode Island de la unión de trabajadores "United Textile Workers of America", de la cual dicha fábrica es miembro, se reunió el domingo pasado para estudiar el asunto. Thomas F. McMahon, presidente del concilio de obreros de Rhode Island, quedó autorizado para obrar como mejor le crea conveniente en el asunto del 10 por ciento de rebaja que se ha ofrecido a los empleados de dicha fábrica.

Mr. McMahon declaró que el vo-

Romanones muy activo celebra conferencias con conocidos políticos

Circulan los rumores de estarse formando un gobierno que derrocará al Directorio

MADRID, septiembre 22.—Des-

pues de haberse dado a la prensa el satisfactorio telegrama enviado desde Tetuán por el Presidente del Directorio general Primo de Rivera, dando cuenta de la entrada de las tropas españolas en la posición de Gorguez, que desde hacía veinte días se hallaba bloqueada, el general Mayendia, vocal de Directorio ha elogiado a su vez la victoriosa operación juzgada como el principio del fin en lo que se refiere a la contienda que se está desarrollando entre el ejército español y los moros rebeldes de Africa. No se han facilitado detalles oficiales de este interesantísimo hecho de armas.

Las referencias particulares, confirman el soberano esfuerzo hecho por las tropas españolas para vencer enormes dificultades luchando contra tres enemigos como son la morisma, el terreno y la densísima niebla que imposibilitaba la visión del terreno y la situación del enemigo. Estas dificultades han sido mayores en cuanto se refieren a la aviación y a la artillería.

Las altas barrancadas, los taludes imponentes de roca, llenos de hendiduras y de cuevas disimuladas por la maleza que en dicho terreno alcanza una altura de tres metros, constituyen una magnífica defensa natural que el enemigo había perfeccionado, constituyendo parapeto.

(Sigue en la 2a. pág.)

tos, pozos en los cuales se agazapaban los tiradores enemigos, recubriendo esta defensa por tupidos ramajes.

Frete a Tetuán operaron las cinco columnas que se habían destinado para hacer la operación, las cuales marchaban apoyadas por el fuego de la artillería. Las baterías de la Alcazaba de Tetuán disparaban incesantemente, así como las emplazadas en la estación del ferrocarril, procurando contener la furiosa acometividad del enemigo.

Las fuerzas españolas hacían grandísimo esfuerzo para desalojar a los rebeldes de sus posiciones. Las columnas avanzaban desarrollando movimientos envolventes, incendiando y arrasando las plantaciones, y apoderándose del ganado de la morisma.

Entre los episodios heroicos se ha elogiado la conducta de los tabores indígenas de Ceuta y Larache, que maniobraron con una precisión maravillosa, asaltando a las trincheras enemigas, delante del gran bosque en donde se encontraba el enemigo, que se retiraba prudentemente cuando se le acosaba con tenacidad, para volver a construir durante la noche sus trincheras.

Las columnas, principalmente la mandada por el jefe del Tercio de Voluntarios, teniente coronel Franco, también aprovechaba la noche

(Sigue en la 2a. pág.)

Embajadores y ministros en Washington apoyan cordialmente la Fiesta de la Raza

Empiezan a colocarse los billetes para el gran banquete del "Commodore" el día 12

Como todos los anteriores, el año actual estará la Fiesta de la Raza auspiciada por los embajadores y ministros de nuestras naciones acreditadas en Washington, así como por los consules residentes en Nueva York.

Visitó a éstos una comisión especial de la junta organizadora de la fiesta. Y el señor don José Miguel Bejarano, distinguido hombre de negocios mejicano, ex tesorero de la Cámara de Comercio de su país en Nueva York, miembro de la junta encargóse amablemente de hacer la invitación personal de la Unión Benéfica Española a los representantes diplomáticos en Washington.

El señor Bejarano nos informó ayer, de regreso de la capital, que había sido recibido en todas las embajadas y legaciones que visitara con las más cordiales demostraciones de apoyo para la fiesta y la sociedad que la organiza en Nueva York. "Todos los diplomáticos visitados—declaró el señor Bejarano—manifestaron que vendrían a Nueva York o enviarían un representante especial a la velada del 12 de octubre. Todos se expresaron entusiastamente y subrayaron el interés y la simpatía con que siguen los preparativos de la Fiesta de la Raza. Esta cuenta en Washington, (Sigue en la 2a. pág.)

SERA RECIBIDO POR COOLIDGE EL DUQUE DE ALBA

Se espera al grupo de nobles hispanos en Washington

REGRESARAN A ESPAÑA A FIN DE OCTUBRE

Numerosas fiestas sociales en la capital serán suspendidas

UNITED PRESS

Todas las reservas para España e Hispanoamérica

WASHINGTON, septiembre 22.—El grupo de distinguidos aristócratas españoles formado los duques de Alba y Peñaranda y los marqueses de Viana y Coquillá, llegados a Nueva York para presenciar los partidos internacionales de polo y que ahora recorren el oeste del país, se esperaban en San Francisco el 29 de septiembre, de donde se trasladará a Los Angeles.

Los altos círculos oficiales y sociales de Washington esperan la llegada a ésta del duque de Alba y sus acompañantes para mediados de octubre. Es seguro que se concertará una visita del ilustre aristócrata español y sus compañeros a la Casa Blanca, donde los recibirá el presidente Coolidge. Desde luego, según se sabe, la brevedad de la estancia de los nobles españoles aquí, que no será quizá de más de un día, reducirá todo programa de atenciones sociales que se les prepara. El grupo regresará a España, saliendo de Nueva York, hacia el fin de octubre.

Numerosos actos sociales que muchas personalidades de esta, oficiales y diplomáticos, así como de la sociedad, preparaban al duque de Alba tendrán que ser suspendidas por lo breve de su permanencia aquí.

SUICIDASE POR HABER SENTIDO REMORDIMIENTO

(Universal Service)

BERLIN, 22 septiembre.—Mrs. Frances Hutten, esposa de un banquero norteamericano de Valparaíso, se suicidó hoy en el cuarto de su hotel a consecuencia del remordimiento que sintió debido a un accidente en el tráfico y del que resultó tumbado y muerto por su automóvil un transeúnte.

Al Telefonar a
LA PRENSA
pida el número
FRANKLIN 0800

Así obtendrá una de las cinco líneas conectadas a los 17 aparatos de nuestras oficinas.
Para Anuncios Clasificados FRANKLIN 4407

"España no falta a sus compromisos internacionales," dice "El Debate"

Se estrenó en el teatro de Lara de Madrid una nueva obra del insigne Benavente, obteniendo un éxito ruidosísimo

SERVICIO CABLEGRÁFICO ESPECIAL PARA "LA PRENSA"

MADRID, septiembre 22.—El periódico madrileño "El Debate" contestando al "Le Temps" de París, niega el calificativo de semiblandito por la supresión de las posiciones españolas y el aserto de que España falta a los compromisos internacionales.

"El Debate" recuerda los tratados de España, en los cuales no se especifican ni imponen fuertes bases que substituyan a las posiciones aisladas. Dice que España está cumpliendo con su deber y que no repara en el sacrificio de sus soldados ni de su dinero.

OTRO GRAN ÉXITO DE BENAVENTE

MADRID, septiembre 22.—En el teatro de Lara, la compañía que dirige la primera actriz Lola Membrives, ha estrenado una nueva obra de don Jacinto Benavente, titulada "La otra honra". La crítica se muestra unánime en reconocer la habilidad y maestría del insigne dramaturgo, que culmina en la escena del segundo acto, que puede compararse con los mejores de las obras de Shakespeare. El final dramático del segundo acto es desusado en las obras de Benavente.

La nueva obra ha producido un gran entusiasmo por la flexibilidad y la agudeza que chispean en todos los momentos, así como por los fustajes y críticas tan características del genial dramaturgo español.

LO QUE ANHELAN LOS MOROS

TETUAN, septiembre 22.—El correspondiente del "Daily Telegraph", en una información enviada a su periódico, dice que los moros anhelan como jilfa de la zona española al hijo de Hassan, perteneciente a una familia que se tiene como sagrada, por ser descendiente del profeta y que gobernar por espacio de trescientos años.

ACERCA DE UN DESCUBRIMIENTO

MADRID, septiembre 22.—El químico español de Alicante señor German Botella Pérez, ha dirigido una carta al periódico "El Liberal", en la que se reivindica la primacía en cuanto se refiere a la disgregación de átomos de mercurio obteniendo oro, y dice que el solicitó la patente el 15 de mayo de 1918, y los explicó ampliamente en varias revistas, abandonando la idea por que el doctor Forch de Berlín le escribe enviándole recortes de prensa que se ocupan del descubrimiento que ahora se atribuye a Rutherford.

DEMOSTRACION MILITAR

MADRID, septiembre 22.—En la zona oriental de Marruecos el escuadrón de caballería del regimiento de Alcántara y la harka de Malek, hicieron una demostración llegando hasta el antiguo campamento de Talza. La operación se realizó con toda brillantez. El espíritu de las tropas es inmejorable.



PROGRAMA PARA HOY

WEAF, NEW YORK CITY, 492 M.	1.00 P. M.—Música de baile.
11.00 A. M.—Recital de barítono.	WEAR, ATLANTIC CITY, 275 M.
11.10 A. M.—Conferencia sobre las Filipinas.	2.00 P. M.—7.30 y 8.00.
4.20 P. M.—Recital de tenor.	WEBA, NEW YORK CITY, 273 M.
4.30 P. M.—Cuentos para niños.	7.00 P. M.—7.10, 7.25, 7.50, 8.05, 8.15 y 8.30.
4.40 P. M.—Orquesta Wladimir Astoria.	WGV, SCHENECTADY, 380 M.
7.30 P. M.—Orquesta Cliffert.	2.00 P. M.—6.00, 8.40 y 8.45.
8.00 P. M.—Conferencia sobre política.	WGR, BUFFALO, 319 M.
8.20 P. M.—Conferencia económica.	12.00 M.—2.30 P. M.—6.30 y 7.30.
8.30 P. M.—Gemelos Gold Dust.	WHAM, ROCHESTER, 283 M.
8.40 P. M.—Programa recreativo.	8.10 P. M.—6.00, 8.00, 8.20 y 8.35.
9.15 P. M.—Recital de tenor.	WOO, PHILADELPHIA, 509 M.
11.00 P. M.—Orquesta Wolfe.	11.00 A. M.—12.00 M.—y 4.40 P. M.
WJZ, NEW YORK CITY, 483 M.	WDAR, PHILADELPHIA, 395 M.
1.00 P. M.—Orquesta Nathan Abas.	11.45 A. M.—12.00 M.—2.00 y 3.00 P. M.—4.30, 7.30 y 7.50.
4.00 P. M.—Recital de soprano.	WIP, PHILADELPHIA, 509 M.
4.30 P. M.—Idem.	1.40 P. M.—2.00, 6.05, 7.00 y 8.00.
4.40 P. M.—Conferencia sobre perros.	WFI, PHILADELPHIA, 395 M.
7.00 P. M.—Orquesta Hotel Vanderbilt.	1.00 P. M.—3.05, 6.30, 7.30, 8.00, 8.45 y 8.55.
7.30 P. M.—Conferencia sobre negocios.	WBZ, SPRINGFIELD, 337 M.
8.45 P. M.—Recital de órgano.	6.50 P. M.—7.00, 7.20, 7.50, 8.30, 9.30 y 10.00.
8.50 P. M.—Conferencia sobre flores.	WNAE, BOSTON, 273 M.
9.15 P. M.—Cantos de Jones.	10.35 A. M.—1.00 P. M.—3.00, 4.15, 6.30 y 8.00.
9.15 P. M.—Orquesta Plaza.	WUP, PHILADELPHIA, 509 M.
9.30 P. M.—Orquesta Wolfe.	1.40 P. M.—2.00, 6.05, 7.00 y 8.00.
WJW, NEW YORK CITY, 406 M.	WFI, PHILADELPHIA, 395 M.
7.30 P. M.—Orquesta.	1.00 P. M.—3.05, 6.30, 7.30, 8.00, 8.45 y 8.55.
8.15 P. M.—Conferencia literaria.	WBZ, SPRINGFIELD, 337 M.
8.40 P. M.—Programa instructivo.	6.50 P. M.—7.00, 7.20, 7.50, 8.30, 9.30 y 10.00.
9.30 P. M.—Conferencia política.	WNAE, BOSTON, 273 M.
WOB, NEWARK, 405 M.	10.35 A. M.—1.00 P. M.—3.00, 4.15, 6.30 y 8.00.
7.30 P. M.—Programa musical.	WUP, PHILADELPHIA, 509 M.
8.30 P. M.—Conferencia sobre jazz.	1.40 P. M.—2.00, 6.05, 7.00 y 8.00.
9.15 P. M.—Conferencia sobre Francia.	WFI, PHILADELPHIA, 395 M.
9.40 P. M.—Orquesta.	1.00 P. M.—3.05, 6.30, 7.30, 8.00, 8.45 y 8.55.
9.50 P. M.—Cuentos para niños.	WBZ, SPRINGFIELD, 337 M.
10.00 P. M.—Orquesta.	6.50 P. M.—7.00, 7.20, 7.50, 8.30, 9.30 y 10.00.
WJN, NEW YORK CITY, 360 M.	WNAE, BOSTON, 273 M.
7.15 P. M.—Vandeville.	10.35 A. M.—1.00 P. M.—3.00, 4.15, 6.30 y 8.00.
7.45 P. M.—Pianista ciega.	WUP, PHILADELPHIA, 509 M.
8.00 P. M.—Recital de violín.	1.40 P. M.—2.00, 6.05, 7.00 y 8.00.
8.15 P. M.—Solo de soprano.	WFI, PHILADELPHIA, 395 M.
8.45 P. M.—Conferencia de la hora del día.	1.00 P. M.—3.05, 6.30, 7.30, 8.00, 8.45 y 8.55.
9.00 P. M.—Quinteto St. Louis.	WBZ, SPRINGFIELD, 337 M.
9.30 P. M.—Solos de violín, por Oleoli.	6.50 P. M.—7.00, 7.20, 7.50, 8.30, 9.30 y 10.00.
9.40 P. M.—Orquesta Paul Specht.	WNAE, BOSTON, 273 M.
9.50 P. M.—Orquesta Jones.	10.35 A. M.—1.00 P. M.—3.00, 4.15, 6.30 y 8.00.
10.00 P. M.—Recital de piano.	WUP, PHILADELPHIA, 509 M.
10.15 P. M.—Recital de barítono.	1.40 P. M.—2.00, 6.05, 7.00 y 8.00.
10.30 P. M.—Canciones populares.	WFI, PHILADELPHIA, 395 M.
10.45 P. M.—Trio Radio Shack.	1.00 P. M.—3.05, 6.30, 7.30, 8.00, 8.45 y 8.55.
11.00 P. M.—Canciones.	WBZ, SPRINGFIELD, 337 M.
11.15 P. M.—Idem.	6.50 P. M.—7.00, 7.20, 7.50, 8.30, 9.30 y 10.00.
11.30 P. M.—Orquesta Sam Woburn.	WNAE, BOSTON, 273 M.
1.00 P. M.—Música popular.	10.35 A. M.—1.00 P. M.—3.00, 4.15, 6.30 y 8.00.

INVESTIGUE

Antes de invertir

Aconsejamos a los lectores y a quienes no paguen ningún dinero antes de estudiar detenidamente el proyecto que se les someta a su consideración. Casi siempre es necesario el dictamen de un abogado de reputación, especialmente cuando la transacción implica el pago de dinero.

ROBO DE \$5.185 A UNA JOYERIA EN PLENO DÍA

Los bandidos son antiguos conocidos de la policía

LA POLICIA ESPERA UN PRONTO ARRESTO

Con las manos amarradas le encierran en el sótano mientras roban

Un robo en pleno día de ayer proporcionó a los autores del mismo, para principio de semana \$5.185 en efectivo y joyas después de haber encerrado al dueño de la joyería del No. 1714 de la avenida Lexington, Morris Wesley, que los dejó salir tranquilamente mientras desde el sótano de la casa se contentaba con oír las pisadas sobre su cabeza.

Ayer por la mañana a eso de las diez, cuando Wesley abrió su establecimiento se presentó un joven que pidió le enseñaran un alfiler de corbata que se exhibía en la vidriera. Como el alfiler no tenía piedra ninguna, el joven pidió ver algunas piedras preciosas las que el dueño sacó de la caja de caudales.

Empezó el regateo y la oratoria del vendedor cuando entró otro joven que amenazó al dueño con un revólver si no se echaba hacia atrás, lo haría con su revólver, lo cual hizo la víctima siéndole amarradas las manos fuertemente y echado al sótano por una trampa que cerraron los bandidos.

Solos en la tienda empezaron a llenar los bandidos de joyas cuyo total se valía en unos \$5.000 y \$185 en efectivo que hallaron en la registradora.

Una hora más tarde algunos clientes oyeron los gritos del joyero y los golpes que éste daba en el techo del sótano y acudieron a libertarlo. Poco después dio parte a la policía y por las señas de los bandidos se sabe que uno de ellos era un exconvicto bastante conocido y que no tardará en ser arrestado.

DOS ADMIRABLES INVENTOS DE UN HISPANOAMERICANO

En el día de ayer recibimos la visita del señor A. V. Rosell, de nacionalidad sudamericana, poseedor de dos admirables inventos de los que uno de ellos era un exconvicto bastante conocido y que no tardará en ser arrestado.

En el día de ayer recibimos la visita del señor A. V. Rosell, de nacionalidad sudamericana, poseedor de dos admirables inventos de los que uno de ellos era un exconvicto bastante conocido y que no tardará en ser arrestado.

En el día de ayer recibimos la visita del señor A. V. Rosell, de nacionalidad sudamericana, poseedor de dos admirables inventos de los que uno de ellos era un exconvicto bastante conocido y que no tardará en ser arrestado.

En el día de ayer recibimos la visita del señor A. V. Rosell, de nacionalidad sudamericana, poseedor de dos admirables inventos de los que uno de ellos era un exconvicto bastante conocido y que no tardará en ser arrestado.

En el día de ayer recibimos la visita del señor A. V. Rosell, de nacionalidad sudamericana, poseedor de dos admirables inventos de los que uno de ellos era un exconvicto bastante conocido y que no tardará en ser arrestado.

En el día de ayer recibimos la visita del señor A. V. Rosell, de nacionalidad sudamericana, poseedor de dos admirables inventos de los que uno de ellos era un exconvicto bastante conocido y que no tardará en ser arrestado.

En el día de ayer recibimos la visita del señor A. V. Rosell, de nacionalidad sudamericana, poseedor de dos admirables inventos de los que uno de ellos era un exconvicto bastante conocido y que no tardará en ser arrestado.

En el día de ayer recibimos la visita del señor A. V. Rosell, de nacionalidad sudamericana, poseedor de dos admirables inventos de los que uno de ellos era un exconvicto bastante conocido y que no tardará en ser arrestado.

Tres mil millones de dólares se mudaron el domingo en New York

Más de 300 policías, fusiles automáticos y 37 carros blindados se emplearon en la mudada

El domingo tuvieron ocasión de experimentar los bandidos la emoción mayor que se puede recibir contemplando desde lejos tanto objeto codiciado. Tres mil millones de dólares en oro, plata, billetes, bonos y acciones negociables, pasaron por delante de cientos de personas que tal vez ensimismados contemplaban tanta riqueza; pero ¿quién se acercaba a ella? Imposible. Carros blindados protegidos por fusiles automáticos, policías uniformados y detectives en toda clase de disfraces formaban dos cordones desde el No. 15 Nassau St., edificio del "Equitable" hasta el nuevo edificio del banco "Federal Reserve" situado en el No. 33 calle Liberty, trayecto que debía recorrer tanto dinero acumulado.

Según la Adams Express Company, fué el tesoro mayor que se mudó de un lugar a otro en Nueva York y también la cantidad mayor que se ha transportado en la historia del mundo.

La mudada se hizo sin anuncios con toda intención y, empezó el sábado al mediodía, terminando el domingo a las doce y media. Para el transporte de los tres mil millones empleó la compañía Adams Express, 37 carros blindados de acero y se hicieron más de 100 viajes cargando en cada viaje un promedio de \$30,000,000.

El inspector Thomas Donahue de la primera división, estaba al mando de la policía, ayudado por el capitán Joseph Bancon de la estación de la calle Beach. Las fuerzas protectoras se componían de 150 policías uniformados, 50 vestidos de paisano y 50 del escuadrón de bombas. Además había 40 policías del banco y 60 de la secreta provistos de fusiles automáticos, de los cuales había uno en cada esquina de la ruta seguida por el precioso convoy.

El dinero y demás valores eran empacados en bultos especiales, que eran cerrados de llave y sellados por los oficiales del banco en el edificio viejo en la calle Nassau.

Hecha esta operación se entregaban los bultos a la compañía del expreso que daba un recibo por cada bulto y lo cargaba en el carro blindado que lo llevaba hasta el nuevo edificio, donde se efectuaba nuevamente el cambio de recibos por el dinero.

Con motivo de la mudada, ayer comenzó sus operaciones el nuevo edificio del Federal Reserve Bank que cuenta con más de 2,500 empleados.

La destrucción de la langosta se declara en Méjico de utilidad pública

Tómense energías medidas, inclusive la creación de un impuesto para combatir el insecto

(Especial para la Prensa) CIUDAD DE MÉJICO, septiembre 22.—Con motivo de haber aparecido en la vertiente del golfo de Méjico la plaga de la langosta y que ha llegado hasta la Meseta Central devastando los sembrados, el presidente Obregón ha ordenado la inmediata exterminación de la plaga mediante una campaña firme y continua, declarando que esa campaña se considera de utilidad pública.

Al efecto, ha ordenado que en todos los ayuntamientos se cree una junta de salud pública formada por el presidente de la municipalidad, el síndico de la misma y tres vocales que se elegirán entre los agricultores del municipio. Estas juntas dependerán de una junta central que se formará en la capital de cada estado, las que dependerán a su vez de la secretaria nacional de agricultura y fomento.

Todas las juntas tomarán las medidas que estén a su alcance, de acuerdo con las instrucciones de la secretaria de agricultura y fomento, para la destrucción y exterminación completa de la plaga. Requerirán el apoyo de las autoridades municipales en todo aquello que éstas deban prestar su concurso.

La secretaria de agricultura y fomento, por sí o por medio de sus agentes en las capitales de los estados y en los demás distritos, podrá imponer a los que no cumplan los preceptos del presente decreto, pena de arresto hasta por treinta y seis horas y multa hasta por quinientos pesos, según los casos.

La secretaria de agricultura y fomento, por sí o por medio de sus agentes en las capitales de los estados y en los demás distritos, podrá imponer a los que no cumplan los preceptos del presente decreto, pena de arresto hasta por treinta y seis horas y multa hasta por quinientos pesos, según los casos.

La secretaria de agricultura y fomento, por sí o por medio de sus agentes en las capitales de los estados y en los demás distritos, podrá imponer a los que no cumplan los preceptos del presente decreto, pena de arresto hasta por treinta y seis horas y multa hasta por quinientos pesos, según los casos.

La secretaria de agricultura y fomento, por sí o por medio de sus agentes en las capitales de los estados y en los demás distritos, podrá imponer a los que no cumplan los preceptos del presente decreto, pena de arresto hasta por treinta y seis horas y multa hasta por quinientos pesos, según los casos.

La secretaria de agricultura y fomento, por sí o por medio de sus agentes en las capitales de los estados y en los demás distritos, podrá imponer a los que no cumplan los preceptos del presente decreto, pena de arresto hasta por treinta y seis horas y multa hasta por quinientos pesos, según los casos.

La secretaria de agricultura y fomento, por sí o por medio de sus agentes en las capitales de los estados y en los demás distritos, podrá imponer a los que no cumplan los preceptos del presente decreto, pena de arresto hasta por treinta y seis horas y multa hasta por quinientos pesos, según los casos.

La secretaria de agricultura y fomento, por sí o por medio de sus agentes en las capitales de los estados y en los demás distritos, podrá imponer a los que no cumplan los preceptos del presente decreto, pena de arresto hasta por treinta y seis horas y multa hasta por quinientos pesos, según los casos.

La secretaria de agricultura y fomento, por sí o por medio de sus agentes en las capitales de los estados y en los demás distritos, podrá imponer a los que no cumplan los preceptos del presente decreto, pena de arresto hasta por treinta y seis horas y multa hasta por quinientos pesos, según los casos.

La secretaria de agricultura y fomento, por sí o por medio de sus agentes en las capitales de los estados y en los demás distritos, podrá imponer a los que no cumplan los preceptos del presente decreto, pena de arresto hasta por treinta y seis horas y multa hasta por quinientos pesos, según los casos.

LAS FUERZAS ESPAÑOLAS VAN VENCIENDO

(Continuación de la 1.ª pág.)

para realizar los trabajos de fortificación. En la madrugada del sábado salieron trenes blindados para Benkarrik, llevando un batallón del regimiento de San Fernando y una bandera del Tercio que se unió a la columna mandada por el general Girona, el cual continuaba metódicamente su avance.

La muy hábil maniobra de la columna del teniente coronel F. hizo más efectivo el ataque por la retaguardia al enemigo, que se encontraba parapetado en los contrafuertes del monte, pero que continuaban luchando arduamente.

La niebla era tan densa, que el teniente coronel utilizaba para la comunicación heliográfica las lámparas que se usan por la noche.

No obstante estos obstáculos, la aviación y la artillería bombardeaban constantemente a los rebeldes, y los aeroplanos descendían hasta casi tocar los peñascos para utilizar sus ametralladoras.

LAS ACTIVIDADES DE ROMANONES

HENDAYIA, septiembre 22.—Desde hace varios días circulan en Madrid rumores de los probables y próximos acontecimientos políticos, motivados por las frecuentes entrevistas entre los personajes monárquicos. Se sabe que el conde de Romanones ha dirigido un documento al rey desde Hendaya, enviándole por una persona de toda su confianza, que lo entregó al soberano en propia mano.

Después el conde de Romanones marchó a Madrid, diciendo a sus intimos que era necesario salvar al rey.

En Madrid ha celebrado algunas conferencias que no han pasado desapercibidas por el Directorio, pues el conde se encuentra muy vigilado, y se conoce cuantas personas entran y salen en el palacio de este político liberal, y que son consideradas como indecesables por el Directorio.

El gobierno parece no dar importancia a las entrevistas habidas en estos días, como por ejemplo las dos celebradas por el conde de Romanones con el general Weyler y con el rey don Alfonso y otra con Weyler y con el general Cavalcanti.

Los vocales del Directorio han manifestado, que si llegara el caso

se procedería con toda energía sin reparar en categorías ni edades.

AGITACION POLITICA

MADRID, septiembre 22.—En estos días se habla de posibilidad de un próximo gobierno presidido por Weyler, con los señores conde de Romanones, Sánchez Guerra, Villanueva y otros importantes políticos del antiguo régimen.

El señor Villanueva regresó ayer a Madrid; el señor Sánchez Guerra sigue en San Sebastián, y depidió en la estación del ferrocarril a su hijo Rafael, exdolo a cortes, cuando éste era conde a Madrid, acompañado de un oficial de la guardia civil para ingresar en prisiones militares, con motivo de una correspondencia publicada en la Habana.

COMUNICADO OFICIAL

MADRID, septiembre 22.—El comunicado oficial de Marruecos, suministrado el día de hoy a la prensa madrileña, dice: "En la zona oriental no hay novedad".

"En la zona occidental, en el sector de Ceuta sin novedad; en el sector de Buñara la situación de la posición es bastante crítica. En el sector del Zoco del Arba y en el Fondak hubo un nutrido tiroteo, al efectuarse el servicio de aguada. En el Zoco del Arba, la compañía del regimiento de Jaén y la cabala-



RHUM QUINQUINA

"CRUSSELLAS"

EL MEJOR TONICO PARA CONSERVAR EL CABELLO ABUNDANTE Y VIGOROSO

Elimina la caspa y perfuma el cabello de un olor fino y agradable.

De venta en las Farmacias, Barbearias, Tiendas de Productos Hispánicos y "Department Stores".

Si su proveedor no lo tiene pídalo directamente a los distribuidores generales.

JOS. VICTORI & CO.

164 Pearl St., N. York City

Teléfonos: Hanover 6736-6620

LA CASA MEJOR SURTIDA EN PRODUCTOS HISPANOS

Envíos a Todas Partes

\$3.500.00 in Prizes for Excellence in Spanish Studies

LA PRENSA of New York with the cooperation of THE AMERICAN ASSOCIATION OF TEACHERS OF SPANISH will conduct the plan of distribution.

There will be five distinct groups and a separate contest conducted for each group.

5 GROUPS

- I. Students in secondary schools (public and private);
- II. Students in colleges;
- III. Students in colleges and universities seeking an A. M. degree in Romance languages;
- IV. Candidates for the degree of Ph. D. in Romance languages, and
- V. Teachers of Spanish in secondary schools.

96 PRIZES

Groups	I Secondary Schools	II Colleges	III A. M.	IV Doctors	V Teachers
First prize	\$250	\$250	\$250	1 prize	\$250
Second prize	125	125	150	\$50	150
Third prize	75	75	00		100
Additional prizes					
12 at \$25 ea.	300	5 at \$25	12		
15 at 15 ea.	225	10 at \$10	100		
35 at 10 ea.	350				
	\$1325	\$675	\$500	\$500	\$500

For complete details and instructions write to the Editor of El Eco de las Aulas

LA PRENSA

245 Canal St.

New York, N. Y.

llevaría obligado al enemigo a retirarse. En el sector de Xata, un ha si tiroteado el campamento con gran intensidad, llegando el enemigo hasta acercarse al mismo parapeto.

En Dara Koba se ha rechazado al enemigo. En la posición de Kesil (Sigue en la 2.ª página)



Lave Sus Dientes

No los Raspe

Usted seguramente no usaría nada áspero y duro para limpiar las teclas de un piano, pues ya sabría de antemano el resultado. Ud. también sabe lo bien y pronto que se pueden limpiar si das lava con delicadeza.

El marfil y los dientes son priapos hermanos, pues están hechos de las mismas substancias. Siempre que se raspa usted un diente, le quita parte de su superficie.

La pasta en forma de cinta llamada Crema Dentífica de Colgate limpia la dentadura sin dañar en absoluto el delicado esmalte de los dientes. Doctores y Dentistas recomiendan en todas partes el uso de Colgate's.

Buena Dentadura Buena Salud

Colgate's Ribbon Dental Cream

25¢

\$1.00 DELIVERS to Your Home

Complete Outfit

Violet Ray

SOLO \$1.00 obtendrá este juego completo, científico de Rayos Violeta.

Aplicados Ud. mismo y a su familia, curarán muchas enfermedades y dolencias. Millares de personas usan los Rayos Violeta en su hogar para aliviar sus enfermedades. Puestas idénticas, éstos han sido comprados por doctores que los emplean con todo éxito, en la curación de muchas enfermedades y curando las afecciones.

KARLOS RICHTER, Sin Medico Los Rayos Violeta obran con rapidez su científica aplicación va directa a curar y sus resultados son rápidos y permanentes. El Dr. Duncan, Kewane, N. Y., escribe: "Los Rayos Violeta es mejor que un baño para aliviar a un paciente". Uselo Ud. y economizará cientos de dólares.

AYUDA A EMBELECAR A LOS NIÑOS. Proporciona belleza, salud, dinero y felicidad. El niño que usa los Rayos Violeta a sus juegos, obtiene la primera demostración de su poder. Vea los Rayos Violeta por las calles. Aproveche ahora esta maravillosa oferta a la que le cuesta poco de costo.

ENVÍE POR LIBRO GRATIS. Que explica cómo Nicola Tesla el hombre de los Rayos Violeta, su aplicación y efectos. Diga por qué los rayos violeta no se notan cuando los Rayos Violeta.

Envíe el libro gratis. Que explica cómo Nicola Tesla el hombre de los Rayos Violeta, su aplicación y efectos. Diga por qué los rayos violeta no se notan cuando los Rayos Violeta.

Envíe el libro gratis. Que explica cómo

F. Genaro se enfrenta esta noche con B. Graham en el Nostrand A. C.

Es la reaparición del campeón "flyweight" después de varios meses de ausencia

En "match" Frankie Genaro-Bushy Graham, el más interesante de esta semana, se verifica esta noche en el "Henderson's Bowl" del Nostrand Athletic Club, situado en Brooklyn.

Es la reaparición de Genaro después de varios meses de ausencia de los "rings" neoyorkinos y entre los fanáticos hay un interés indescriptible por verlo nuevamente en acción. Contra Graham, a cuyas manos ha sufrido uno de los únicos "knock down" de su carrera, Genaro tendrá que poner en juego toda su experiencia de campeón y esto dará una magnífica oportunidad a los aficionados para apreciar los progresos que ha realizado Frankie. Graham, en cuyo "record" figuran victorias sobre Pete Zivic, a quien puso fuera de combate; Jack Snyder, Irish Johnny Curtin y Frankie Ash, es un recio golpeador; tuvo a Ash seis veces en el suelo, a Snyder tres y a Curtin hasta la cuenta completa.

El combate promete ser uno de esos que quedan bien grabados en la memoria de los espectadores.

El encuentro semifinal traerá frente a Sammy Vogel y a Mickey Travers. Este "match" ha sido —como el principal— fijado a doce "rounds".

Jimmy Hutchinson y Frankie de Santos cambiarán puñetazos en un preliminar de seis "rounds". Johnny Vestri contendrá con Giovanni Salerno en la pelea inicial, fijada a cuatro "rounds".

DOS PELEAS PARA JACK DEMPSEY

Es muy probable que peleee con Firpo en el mes de mayo

PELEARA CON WILLS EL PROXIMO VERANO

Rickard organizará un nuevo torneo de eliminación

Siendo ya inminente un encuentro con Harry Wills el verano próximo, Jack Dempsey, para cerciorarse de que se halla en condiciones de enfrentarse con "la pañeta negra", ha decidido tomar parte en los encuentros que se van a celebrar a principios del año entrante a beneficio del Milk Fund Committee, que preside Mrs. William Randolph Hearst.

Para contendiente del campeón se escogió a uno de los actuales más prominentes "heavies", entre los que figuran como probables candidatos, Firpo, Jack Renault, Tommy Gibbons, George Godfrey y Quintin Romero, aunque se espera que de aquí a la fecha en que se efectuará el evento, probablemente en el mes de mayo, Firpo habrá logrado volver a su antigua forma de combate y merecerá con más justicia la prueba con el campeón.

Dempsey tendrá que vencer decisivamente a su próximo adversario para demostrar que se halla en condiciones de defender su título con el formidable campeón de la raza negra. Rickard proyecta concertar una serie de encuentros entre pesos máximos este invierno en el Madison Square Garden, con el objeto de señalar al rival de Dempsey y casi seguro que todos los pugilistas arriba mencionados tomarán parte en el torneo.

Los Vicentini y Rocky Kansas se enfrentarán en un encuentro de revancha el día 13 del próximo mes en el Velodrome Athletic Club de Buffalo, N. Y.

Ambos boxeadores han dado comienzo ya a su entrenamiento. Vicentini, como se recordará, puso fuera de combate a Kansas hace pocos meses en el Queensboro Athletic Club, en el undécimo round de su encuentro.

COMERCIO, FINANZAS, COTIZACIONES Y CAMBIOS

Septiembre 22, 1924 (Especial para LA PRENSA)				
ARGENTINA	Se ofrece	Se pide	Interés	
Cédula hipotecaria argentina serie 7	341	351	6%	
Cédula hipotecaria argentina serie 9	344	354	6%	
Cédula hipotecaria argentina serie 11	346	356	6%	
Cédula hipotecaria argentina serie 13	349	359	6%	
Cédula hipotecaria argentina serie 15	346	356	6%	
Cédula hipotecaria argentina serie 17	340	350	6%	
Cédula hipotecaria argentina serie 19	341	351	6%	
Empréstito argentino de 1926	102%	103%	7%	
Empréstito argentino de 1924	98%	99%	6%	

BOLIVIA				
Empréstito boliviano de 1922	93	93 1/2	8%	
BRASIL				
Empréstito del Distrito Fed. Río de Janeiro 1909 (2)	70	73 1/2	5%	
Empréstito del Estado de São Paulo 1920	95	125	7%	
Empréstito del Estado de Rio de Janeiro 1922	82 1/2	82 1/2	7%	
Empréstito del Estado de Rio de Janeiro 1922	102	103	7 1/2%	

CHILE				
Cédulas Cajas de Ahorro de Chile	98	104	8%	
Cédulas Cajas de Ahorro de Chile	98	104	8%	
Empréstito de Chile de 1922	98	98 1/2	7%	

MEXICO				
Empréstito consolidado de 1914	54 1/2	64	3 1/2%	
Empréstito interno de 1914	9	10	5%	
Ferrocarriles nacionales de México	25	27 1/2	4 1/2%	
Ferrocarriles nacionales de México	13 1/2	16	4%	
Ferrocarriles nacionales de México	18 1/2	20	4 1/2%	
Ferrocarril de Veracruz y Pacífico	17 1/2	19 1/2	4 1/2%	

CAMBIO				
Par.	Libras	Lun.	Sáb.	Sep. 13
44.85	Demanda	4.45 1/2	4.45 1/2	4.42 1/2
	Por cable	4.45 1/2	4.45 1/2	4.42 1/2
	A 90 días	4.45 1/2	4.45 1/2	4.42 1/2
19.30	Francia, centavos por franco	5.28 1/2	5.33	5.23 1/2
	Por cable	5.29	5.33 1/2	5.23 1/2
19.30	Belgica, centavos por franco	4.94 1/2	4.95 1/2	4.94
	Por cable	4.95	4.97	4.94 1/2
19.30	Suiza, centavos por franco	18.90	18.97	18.75
	Por cable	18.92	18.99	18.76
19.30	Italia, centavos por lira	4.35	4.35 1/2	4.35
	Por cable	4.39	4.39	4.35 1/2
19.30	Grecia, centavos por dracma	1.95	1.95	1.79
	Demanda	13.24	13.23	13.11
40.20	Holanda, centavos por florin	28.50	28.42	28.14
	Por cable	28.54	28.46	28.18
11.08	Portugal, centavos por escudo	3.15	3.15	3.05
	Demanda	3.20	3.20	3.10
	Por cable	3.20	3.20	3.10

EUROPA				
32.44	Rio de Janeiro, centavos por mil reis	10.20	10.15	9.85
42.45	Buenos Aires, centavos por peso	35.77	35.30	34.45
103.42	Uruguay, centavos por dólar	18.92	18.89	18.50
36.60	Chile, centavos por peso	11.10	11.10	9.90
	Demanda	11.10	11.10	9.90
	Por cable	11.10	11.10	9.90
44.85	Perú, dólares por libra	12.12	12.12	4.12
	Demanda	29.00	29.00	29.00
	Por cable	29.00	29.00	29.00
48.7	Ecuador, centavos por sucre	1.00	1.00	1.00
29.4	Venezuela, centavos por sucre	19.25	19.25	19.25
	Demanda	19.25	19.25	19.25
	Por cable	19.25	19.25	19.25

AMERICA				
32.44	Rio de Janeiro, centavos por mil reis	10.20	10.15	9.85
42.45	Buenos Aires, centavos por peso	35.77	35.30	34.45
103.42	Uruguay, centavos por dólar	18.92	18.89	18.50
36.60	Chile, centavos por peso	11.10	11.10	9.90
	Demanda	11.10	11.10	9.90
	Por cable	11.10	11.10	9.90
44.85	Perú, dólares por libra	12.12	12.12	4.12
	Demanda	29.00	29.00	29.00
	Por cable	29.00	29.00	29.00
48.7	Ecuador, centavos por sucre	1.00	1.00	1.00
29.4	Venezuela, centavos por sucre	19.25	19.25	19.25
	Demanda	19.25	19.25	19.25
	Por cable	19.25	19.25	19.25

CAMBIO				
32.44	Rio de Janeiro, centavos por mil reis	10.20	10.15	9.85
42.45	Buenos Aires, centavos por peso	35.77	35.30	34.45
103.42	Uruguay, centavos por dólar	18.92	18.89	18.50
36.60	Chile, centavos por peso	11.10	11.10	9.90
	Demanda	11.10	11.10	9.90
	Por cable	11.10	11.10	9.90
44.85	Perú, dólares por libra	12.12	12.12	4.12
	Demanda	29.00	29.00	29.00
	Por cable	29.00	29.00	29.00
48.7	Ecuador, centavos por sucre	1.00	1.00	1.00
29.4	Venezuela, centavos por sucre	19.25	19.25	19.25
	Demanda	19.25	19.25	19.25
	Por cable	19.25	19.25	19.25

EUROPA				
32.44	Rio de Janeiro, centavos por mil reis	10.20	10.15	9.85
42.45	Buenos Aires, centavos por peso	35.77	35.30	34.45
103.42	Uruguay, centavos por dólar	18.92	18.89	18.50
36.60	Chile, centavos por peso	11.10	11.10	9.90
	Demanda	11.10	11.10	9.90
	Por cable	11.10	11.10	9.90
44.85	Perú, dólares por libra	12.12	12.12	4.12
	Demanda	29.00	29.00	29.00
	Por cable	29.00	29.00	29.00
48.7	Ecuador, centavos por sucre	1.00	1.00	1.00
29.4	Venezuela, centavos por sucre	19.25	19.25	19.25
	Demanda	19.25	19.25	19.25
	Por cable	19.25	19.25	19.25

AMERICA				
32.44	Rio de Janeiro, centavos por mil reis	10.20	10.15	9.85
42.45	Buenos Aires, centavos por peso	35.77	35.30	34.45
103.42	Uruguay, centavos por dólar	18.92	18.89	18.50
36.60	Chile, centavos por peso	11.10	11.10	9.90
	Demanda	11.10	11.10	9.90
	Por cable	11.10	11.10	9.90
44.85	Perú, dólares por libra	12.12	12.12	4.12
	Demanda	29.00	29.00	29.00
	Por cable	29.00	29.00	29.00
48.7	Ecuador, centavos por sucre	1.00	1.00	1.00
29.4	Venezuela, centavos por sucre	19.25	19.25	19.25
	Demanda	19.25	19.25	19.25
	Por cable	19.25	19.25	19.25

EUROPA				
32.44	Rio de Janeiro, centavos por mil reis	10.20	10.15	9.85
42.45	Buenos Aires, centavos por peso	35.77	35.30	34.45
103.42	Uruguay, centavos por dólar	18.92	18.89	18.50
36.60	Chile, centavos por peso	11.10	11.10	9.90
	Demanda	11.10	11.10	9.90
	Por cable	11.10	11.10	9.90
44.85	Perú, dólares por libra	12.12	12.12	4.12
	Demanda	29.00	29.00	29.00
	Por cable	29.00	29.00	29.00
48.7	Ecuador, centavos por sucre	1.00	1.00	1.00
29.4	Venezuela, centavos por sucre	19.25	19.25	19.25
	Demanda	19.25	19.25	19.25
	Por cable	19.25	19.25	19.25

AMERICA				
32.44	Rio de Janeiro, centavos por mil reis	10.20	10.15	9.85
42.45	Buenos Aires, centavos por peso	35.77	35.30	34.45
103.42	Uruguay, centavos por dólar	18.92	18.89	18.50
36.60	Chile, centavos por peso	11.10	11.10	9.90
	Demanda	11.10	11.10	9.90
	Por cable	11.10	11.10	9.90
44.85	Perú, dólares por libra	12.12	12.12	4.12
	Demanda	29.00	29.00	29.00
	Por cable	29.00	29.00	29.00
48.7	Ecuador, centavos por sucre	1.00	1.00	1.00
29.4	Venezuela, centavos por sucre	19.25	19.25	19.25
	Demanda	19.25	19.25	19.25
	Por cable	19.25	19.25	19.25

EUROPA				
32.44	Rio de Janeiro, centavos por mil reis	10.20	10.15	9.85
42.45	Buenos Aires, centavos por peso	35.77	35.30	34.45
103.42	Uruguay, centavos por dólar	18.92	18.89	18.50
36.60	Chile, centavos por peso	11.10	11.10	9.90
	Demanda	11.10	11.10	9.90
	Por cable	11.10	11.10	9.90
44.85	Perú, dólares por libra	12.12	12.12	4.12
	Demanda	29.00	29.00	29.00
	Por cable	29.00	29.00	29.00
48.7	Ecuador, centavos por sucre	1.00	1.00	1.00
29.4	Venezuela, centavos por sucre	19.25	19.25	19.25
	Demanda	19.25	19.25	19.25
	Por cable	19.25	19.25	19.25

AMERICA				
32.44	Rio de Janeiro, centavos por mil reis	10.20	10.15	9.85
42.45	Buenos Aires, centavos por peso	35.77	35.30	34.45
103.42	Uruguay, centavos por dólar	18.92	18.89	18.50
36.60	Chile, centavos por peso	11.10	11.10	9.90
	Demanda	11.10	11.10	9.90
	Por cable	11.10	11.10	9.90
44.85	Perú, dólares por libra	12.12	12.12	4.12
	Demanda	29.00	29.00	29.00
	Por cable	29.00	29.00	29.00
48.7	Ecuador, centavos por sucre	1.00	1.00	1.00
29.4	Venezuela, centavos por sucre	19.25	19.25	19.25
	Demanda	19.25	19.25	19.25
	Por cable	19.25	19.25	19.25

EUROPA				
32.44	Rio de Janeiro, centavos por mil reis	10.20	10.15	9.85
42.45	Buenos Aires, centavos por peso	35.77	35.30	34.45
103.42	Uruguay, centavos por dólar	18.92	18.89	18.50
36.60	Chile, centavos por peso	11.10	11.10	9.90
	Demanda	11.10	11.10	9.90
	Por cable	11.10	11.10	9.90
44.85	Perú, dólares por libra	12.12	12.12	4.12
	Demanda	29.00	29.00	29.00
	Por cable	29.00	29.00	29.00
48.7	Ecuador, centavos por sucre	1.00	1.00	1.00
29.4	Venezuela, centavos por sucre	19.25	19.25	19.25
	Demanda	19.25	19.25	19.25
	Por cable	19.25	19.25	19.25

40.00	Cheques .. 4.12 4.12 4.12
	Bolivia, centavos por peso:
	Cheques .. 29.00 29.00 29.00
97.33	Colombia, centavos por peso:
	Cheques .. 1.00 1.00 1.00
48.7	Buenos Aires, centavos por peso: